

# Rathaus-Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, NEUES RATHAUS, 1. STOCK, TÜR 309b - TELEPHON: 45 16 31, KL. 2232, 2233, 2236

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

Dienstag, 2. September 1958

Blatt 1763

15 Millionen Schilling für unterirdische Baustellen

Staubfreie Müllabfuhr in Stammersdorf, Süßenbrunn, Breitenlee  
und Ebling

2. September (RK) Der Gemeinderatsausschuß für Öffentliche Einrichtungen genehmigte den Bau von 16 neuen Kanalanlagen und stellte hierfür 8,5 Millionen Schilling zur Verfügung. Etwa die Hälfte der genehmigten Bauvorhaben wird in Teilen des 23. Bezirkes, in Inzersdorf, Liesing und Mauer, durchgeführt. Auch in der Bahnstraße in Weidlingau wird ein neuer Kanal gebaut. In Simmering werden zwei weitere Baulose am Kaiser-Ebersdorfer Sammelkanal in Angriff genommen. Der Küniglberg in Hietzing bekommt einen weiteren Anschluß an das Kanalnetz.

Für die Wasserwerke wurden sechs Millionen Schilling für neue Rohrleitungen, bzw. Umbauten im Wasserleitungsnetz bereitgestellt. Im Zusammenhang mit der Neugestaltung der Kreuzungen an der Stadtbahnstation Alser Straße müssen neue Wasserrohre auf dem Gürtel, in der Lazarettgasse und in der Kinderspitalgasse gelegt werden. Diese Umbauten werden 1,4 Millionen Schilling kosten. Umfangreiche Rohrlegungen werden auch in der Triester Straße in Inzersdorf, in Mauer und im Assanierungsgebiet von Alt-Erdberg durchgeführt. Über den Donaukanal und den Freudenufer Hafen werden die Wasserwerke einen Brückenrohrstrang legen, über dem Schnellbahntunnel und den Steudeltunnel am Südtiroler Platz (ehemalige Verbindungsbahnhaltestelle "Loch") werden Rohrstranglücken geschlossen. Die Baukosten werden 1,3 Millionen Schilling betragen.

Ferner wurden 2,1 Millionen Schilling für den Bau einer

./.

neuen Betriebshalle in der städtischen Zentralwäscherei 12, Schwenkgasse und für die Einbeziehung der ehemaligen Gemeinden Stammersdorf, Süßenbrunn, Breitenlee und Eßling in die staubfreie Müllabfuhr, sowie 2,6 Millionen Schilling für die Anschaffung von 13.500 Coloniagefäßen bereitgestellt.

- - -

"Friedensdollar" für Bürgermeister Jonas  
=====

2. September (RK) Mark Bortman, der Vorsitzende des Civic committee, das sich mit der Durchführung des People-to-people-program (Volk zu Volk-Programm für internationale Freundschaft) befaßt, ist gegenwärtig auf einer Europareise, um die Bürgermeister der großen Städte zu besuchen und für dieses Friedenprogramm zu werben. Mark Bortman kam heute in das Wiener Rathaus und wurde von Bürgermeister Jonas empfangen. Er überbrachte einen sogenannten Friedensdollar. Es handelt sich um eine Dollarmünze die im Jahre 1923 geprägt worden ist. Sie ist die einzige amerikanische Münze auf der das Wort Friede aufscheint. Obwohl seinerzeit 22 Millionen Stück dieses Dollars angefertigt worden sind, sind sie heute nur noch beim amerikanischen Münzamt zu haben. Bürgermeister Jonas dankte für das Geschenk und wünschte seinem Besuch, daß das "Mensch-zu-Mensch-Programm" Erfolg haben möge. Mister Mark Bortman erklärte, er werde dafür eintreten, daß in der nächsten Zeit häufiger amerikanische Bürgermeister nach Europa kommen, um die Stadtverwaltungen zu studieren. Durch den Wiederaufbau vieler europäischer Städte nach dem Krieg sind viele von diesen moderner geworden, als es die amerikanischen Städte sind.

- - -

Rundfahrten "Neues Wien"  
=====

2. September (RK) Donnerstag, 4. September, Route 5 mit Besichtigung des Strandbades "Gänsehäufel", des Wasserparkes, der Wohnhausanlage am Kapaunplatz, des Karl Marx-Hofes und anderer Wohnhausanlagen im 19. Bezirk.

Abfahrt vom Rathaus, Eingang Lichtenfelsgasse, um 14 Uhr.

- - -

Neues Wasser für Wien  
=====

2. September (RK) Die Gemeinde Wien läßt keine Gelegenheit vorübergehen, die eine Verbesserung der Versorgung der Bundeshauptstadt mit gutem Wasser ermöglicht. In den letzten Jahren hat der Wiener Gemeinderat mehrere wichtige Beschlüsse gefaßt, die alle zum Ziele hatten, neues Wasser für die Wiener Bevölkerung zu erschließen.

In der heutigen Sitzung des Wiener Stadtsenates beantragte Stadtrat Afritsch den Kauf eines Teiles des Pfannbauerngutes in Wegscheid bei Mariazell. Auf diesem Gebiet entspringt die sogenannte Pfannbauernquelle. 380 Liter herrliches Wasser pro Sekunde strömen aus ihr. Das Grundstück besteht in der Hauptsache aus Wald aber auch aus Wiesen und Äckern. Die Gesamtfläche beträgt 2,070.411 Quadratmeter. Das Pfannbauerngut grenzt im Westen an das Forstrevier Brunngraben, ein Quellgebiet, das ebenfalls der Gemeinde Wien gehört, im Süden an die Bundesstraße längs des Aschbaches zwischen Wegscheid und Gußwerk. Für diesen wichtigen Grundkauf sind 2,5 Millionen Schilling erforderlich. Die Pfannbauernquelle soll später in die 2. Wiener Hochquellenleitung eingeleitet werden.

Der Wiener Stadtsenat hat den Antrag einstimmig angenommen.

- - -

Geehrte Redaktion!

=====

Der Amtsführende Stadtrat für das Gesundheitswesen,  
Vizebürgermeister Weinberger, will der Leitung des Preyer'  
schen Kinderspitals Gelegenheit geben, zu den heutigen Zei-  
tungsmeldungen über einen bedauerlichen Vorfall in diesem  
Krankenhaus vor den Vertretern der Presse Stellung zu nehmen.  
Die Zusammenkunft findet morgen, Mittwoch, um 15 Uhr, im  
Preyer'schen Kinderspital 10, Schrankenberggasse 31, statt.  
Zufahrt: Straßenbahnlinie 6.

Sie sind eingeladen, einen Vertreter Ihrer Redaktion zu  
entsenden.

- - -

## Schweinehauptmarkt vom 2. September

=====

2. September (RK) Unverkauft von der Vorwoche: 0. Neuzufuhren Inland: 4162, Ungarn 1629, Polen 2578, Bulgarien 705. Gesamtauftrieb: 9074. Unverkauft Inland: 19. Verkauft: 9055.

Preise: Extremware Schlachtgewicht 17.50 bis 18.50 S, 1. Qualität Lebendgewicht 14.- S, 2. Qualität Lebendgewicht 13.60 bis 14.- S, 3. Qualität Lebendgewicht 12.- bis 13.50 S, Zuchten 10.- bis 12.50 S Lebendgewicht, Altschneider 10.- bis 11.- S Lebendgewicht. Der Durchschnittspreis für Inlandschweine ermäßigte sich um 43 Groschen und trägt 13.68 S je Kilogramm. Ungarische Schweine 12.- bis 14.- S, polnische 12.50 bis 14.- S, bulgarische 12.- bis 13.80 S.

- - -